

《2020 年国际贸易术语解释通则》

Dr Alexander Ressos, TEP
Attorney-at-Law (Switzerland), Solicitor (Hong Kong),
Solicitor (England & Wales)

国际商会（ICC）发布了《2020 年国际贸易术语解释通则》（Incoterms 2020），自 2020 年 1 月 1 日起适用于援引该通则的合同。十一项规则分为适用于任何运输方式的规则（EXW、FCA、CPT、CIP、DAP、DPU、DDP）和适用于海运及内河运输的规则（FAS、FOB、CFR、CIF）。¹与 Incoterms 2010 相比，主要变化是以 DPU（卸货地交货）取代 DAT（运输终端交货），DPU 现为唯一要求卖方在目的地卸货的规则。在 FCA 项下，双方可约定由买方指示其承运人向卖方签发已装船提单，这有助于卖方提交信用证所要求的单据。CIP 现要求按照《协会货物条款》（A）的条件投保，而 CIF 仍仅要求投保范围较窄的（C）条款。新增条款涉及与安全相关的要求以及由当事方自有运输工具进行的运输。²

Incoterms 规范的是货物交付、风险转移、费用分担、出口和进口清关以及应提供的单据。它们不规范所有权转移、价格和付款条件、违约后果，也不规范准据法和争议解决。³在大宗商品贸易中，这一局限性十分重要。谷物、油籽、钢材和石油贸易中使用的 FOB 和 CIF 术语早于 Incoterms，在英国判例法中有其自身含义，GAFTA 和 FOSFA 的标准格式对此作了详细界定。一份合同若同时援引“CIF Ravenna Incoterms 2020”和 GAFTA 格式，可能产生不一致，例如在风险转移或卖方有关船舶的义务方面。因此，标准格

式通常规定其自身条款优先于 Incoterms，或者根本不援引 Incoterms。⁴

1 GAFTA、FOSFA 与钢材贸易

谷物和饲料贸易围绕谷物与饲料贸易协会（GAFTA）的标准合同展开，该协会的起源可追溯至 1878 年的伦敦谷物贸易协会。GAFTA 在约 100 个国家拥有 1,900 多名会员，每年处理 300 至 1,000 宗仲裁申请。⁵ 其合同格式按原产地和交货条件（FOB、CIF、CFR）涵盖各类装运，并就质量、过磅、取样、装运期、通知、违约、不可抗力、禁令和破产规定了详细规则。食用油和油籽贸易使用 FOSFA International 的格式，采用同一模式。两个协会均要求将争议按其自身规则提交伦敦仲裁，仲裁员来自业内，实行设有上诉委员会的两级程序，并以英国法为合同准据法。⁶

适用于 2026 年 7 月 1 日起订立合同的第 125 号《GAFTA 仲裁规则》，依据《1996 年仲裁法》第 3 条将英格兰指定为仲裁地。申请必须在严格的时限内提出，时限自装运期或交货期结束时起算，除质量和状况索赔外，一般为一年。第一级由独任仲裁员或三人仲裁庭裁决，上诉则提交由三名或五名成员组成的委员会。第 22 条允许 GAFTA 在其公告栏和网站上公布不履行裁决的当事方名称，即所谓的违约名单。⁷ 对于一家从事谷物或油籽贸易的卢加诺贸易商而言，被列入违约名单在商业上比执行程序更具破坏性，因为这将使其无法进入该行业。这一制裁解释了为何 GAFTA 和 FOSFA 的裁决通常会被自愿履行。

钢材贸易没有具有同等权威的标准格式。板材和长材、半成品、铁合金和废钢合同通常依据贸易商自己的一般条款，或与钢厂或买方协商的条款订立。常见的是适用英国法或瑞士法，并在伦敦、日内瓦或苏黎世仲裁。合同参照欧洲（EN）、美国（ASTM）或其他标准确定产品规格，并要求提供钢厂质量证明书及由独立公

司进行检验。合同还确定数量公差、装运期和港口，以及以信用证或跟单托收方式付款。⁸ 卢加诺的钢材贸易商（其历史见 F.I 章）所使用的合同条款，反映了意大利、土耳其、乌克兰、俄罗斯和北非钢厂与欧洲及中东买方之间的地中海贸易。自 2022 年起，这些合同包含制裁条款，其起草和适用问题在 G.II 章中讨论。

2 注释

1. Sabrina A. Bandali、Jessica B. Horwitz 和 Ethan M. Gordon（Bennett Jones），“Introducing Incoterms 2020”，2020 年 1 月 21 日，<https://bennettjones.com/Blogs-Section/Introducing-Incoterms-2020>（自 2020 年 1 月 1 日起生效）。ICC， “ Incoterms 2020”， <https://iccwbo.org/business-solutions/incoterms-rules/incoterms-2020/>（“eleven three-letter trade terms”）；关于分为适用于任何运输方式的规则（EXW、FCA、CPT、CIP、DAP、DPU、DDP）和适用于海运及内河运输的规则（FAS、FOB、CFR、CIF），参见 Wikipedia，“Incoterms”，<https://en.wikipedia.org/wiki/Incoterms>（作为最后手段使用）。
2. Bandali、Horwitz 和 Gordon（同上）。
3. Bandali、Horwitz 和 Gordon（同上）（Incoterms 不涉及所有权转移、付款条件、违约救济、准据法和争议解决）。
4. 关于谷物和油籽贸易起草实践的观察。
5. Jonathan Waters 和 Kateryna Honcharenko，“The essentials of commodities arbitration”，Chartered Institute of Arbitrators，2024 年 7 月 23 日，<https://ciarb.org/news-listing/the-essentials-of-commodities-arbitration>。该来源将 1878 年列为成立时间。关于 1878 年的伦敦谷物贸易协会以及 1971 年 GAFTA 作为联合协会的成立，参见 Wikipedia，“Grain and Feed Trade Association”，

《2020 年国际贸易术语解释通则》

https://en.wikipedia.org/wiki/Grain_and_Feed_Trade_Association
(作为最后手段使用)。

6. Waters 和 Honcharenko (同上) (GAFTA 和 FOSFA 的两级仲裁; 仲裁员至少具有十年行业经验; 英国法)。
7. GAFTA, Arbitration Rules No. 125, 适用于 2026 年 7 月 1 日起订立的合同, https://www.gafta.com/media/3a0a4vep/125_july_2026.pdf (依据《1996 年仲裁法》第 3 条以英格兰为仲裁地; 时限; 仲裁庭和上诉委员会的组成; 关于公布违约方的第 22 条)。一般一年期限为概括性表述。
8. 对钢材贸易合同实践的描述。

仅供一般参考。本文不构成法律或税务意见, 不能替代针对个案的专业意见, 亦不建立律师与客户关系。本文反映截至 2026 年 9 月的法律状况。

在线版本: cn.helveticaregister.com/lugano-incoterms-2020